

LA FIEBRE DEL VALLE ESTÁ AUMENTANDO EN CALIFORNIA

Entérese qué es. Aprenda sobre sus síntomas. Prepárese para prevenirla.

LA FIEBRE DEL VALLE PUEDE ESTAR DONDE USTED VIVE.

Estos consejos pueden **ayudar a reducir el riesgo** de respirar el hongo proveniente del polvo exterior que provoca la fiebre del Valle.



Evite el contacto con el polvo exterior en lugares en los que las tasas de fiebre del Valle son altas como el Valle Central o la Costa Central.



Al conducir por zonas en las que la fiebre del Valle es común, mantenga las ventanillas cerradas y utilice la función de recirculación del aire de su vehículo.



Quédese adentro de su casa y cierre todas sus ventanas y puertas si afuera hay mucho viento y polvo en el aire, en especial durante las tormentas de polvo.



Cubra con hierba, plantas u otras cubiertas de suelo aquellas áreas alrededor de su casa en las que la tierra está expuesta para reducir las áreas polvorientas y abiertas.



FIEBRE DEL VALLE: CONSEJOS PARA REDUCIR SU RIESGO

AL CAVAR LA TIERRA O MOVER POLVO
EN LAS ZONAS EN LAS QUE LA FIEBRE
DEL VALLE ES COMÚN:



Colóquese en dirección contra el viento del área donde se está moviendo el suelo.



Humedezca el suelo antes de cavar o mover la tierra.



Cámbiese la ropa polvorienta con ropa limpia después de estar al aire libre.

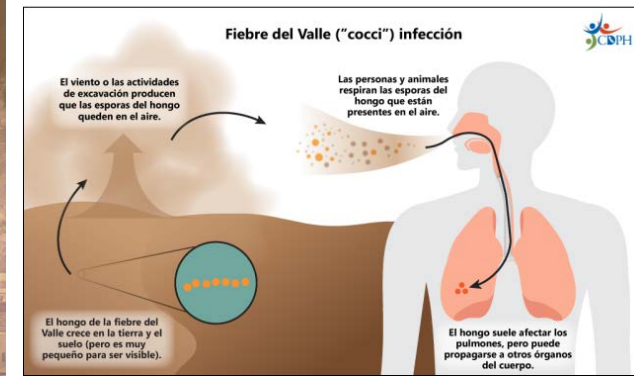


Tenga cuidado de no sacudir la ropa para no inhalar el polvo antes de lavarla.



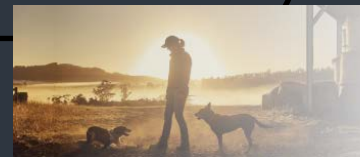
¿Sabía?

En California, la cantidad de casos reportados de fiebre del Valle ha aumentado significativamente en los últimos años. Desde el año 2000, la cantidad de casos pasó de menos de 1,000 a más de 9,000 en 2019.



Más información:

QUIZAS FIEBRE DEL VALLE.ORG



Los animales, incluso las mascotas, también pueden infectarse al respirar las esporas del hongo.

¿Qué es la Fiebre del Valle?

La Fiebre del Valle (Valley Fever) también conocida como coccidioidomicosis o “cocci”, es una enfermedad causada por un hongo que vive en el suelo y en la tierra.

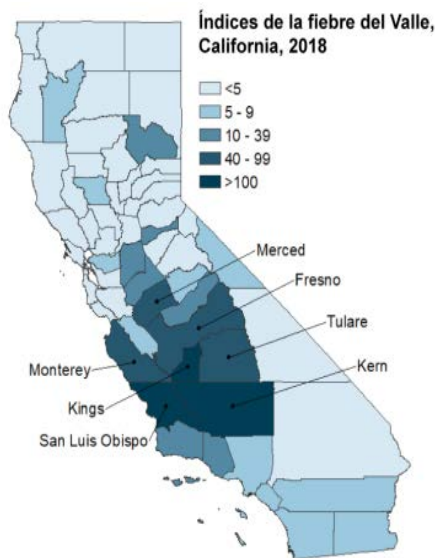
Puede afectar a los pulmones y causar síntomas similares a los de la influenza (gripe)

o enfermedades severas.

¿Dónde y cómo se contrae la Fiebre del Valle?

La infección de la Fiebre del Valle puede ocurrir todo el año. En California, se han reportado casos en la mayoría de los condados, pero en especial en el Valle de San Joaquín (Central).

Cualquiera que viva en un lugar con Fiebre del Valle, trabaje en él o lo visite, puede infectarse.



Índices de casos anuales en una población de 100,000 habitantes.
Los condados de color más oscuro tuvieron las tasas más altas de fiebre del Valle.

¿Cómo se contrae la Fiebre del Valle?

La gente puede enfermarse respirando una forma del hongo de la Fiebre del Valle llamada esporas. Las esporas son demasiado pequeñas para ser vistas. Pueden quedar suspendidas en el aire con el polvo cuando hace viento o se altera la tierra y arena. La Fiebre del Valle no puede transmitirse de una persona a otra.

¿Cuáles son los síntomas de la Fiebre del Valle?

Aproximadamente el 60% de la gente infectada no se enfermará. La gente que se enferma puede tener síntomas que duran un mes o más.

- Fiebre
- Cansancio
- Tos
- Dolor en el pecho
- Dolores de cabeza
- Dolor de músculos o articulaciones
- Pérdida de peso
- Erupción en la piel

La Fiebre del Valle también puede infectar el cerebro, articulaciones, huesos, piel u otros órganos. Este tipo de infección es raro. Puede ser muy grave y en ocasiones mortal.

La mayoría de las personas que contraen la Fiebre del Valle se recuperan completamente y, por lo general, quedan protegidas contra una nueva infección de la Fiebre del Valle.

Más información:

QUIZASFIEBREDELVALLE.ORG



Fiebre del Valle?

La Fiebre del Valle es diagnosticada por un doctor. Su doctor puede pedir análisis de sangre, radiografías del pecho u otras pruebas. Si se le ha diagnosticado que padece la Fiebre del Valle, su doctor determinará si necesita tratamiento con medicamentos fungicidas.

¿Hay personas que están en riesgo de contraer la Fiebre del Valle?

Cualquier persona puede contraer la Fiebre del Valle, incluso personas jóvenes y sanas. Gente que altera tierra o arena cuando juega o trabaja (p. ej., actividades de construcción, agricultura o militares) en el Valle Central puede correr riesgo de infección. Algunos grupos corren mayor riesgo de contraer formas graves de la Fiebre del Valle, incluyendo:

- Adultos mayores (60 años y mayor)
- Afroamericanos, filipinos, hispanos
- Mujeres embarazadas
- Personas con diabetes
- Personas con condiciones que debilitan su sistema inmunológico, como: cáncer, VIH, tratamiento con quimioterapia o esteroides, o trasplante de órganos



Cuando hace viento afuera y hay polvo en el aire, sobre todo durante tormentas de polvo:

- Quédese adentro, y mantenga las puertas y ventanas cerradas.
- Mientras vaya manejando, mantenga cerradas las ventanas del auto y utilice la función de “recirculación” del aire acondicionado si está disponible.
- Si tiene que estar al aire libre cuando hay polvo en el aire, considere ponerse una máscara o respirador N95 (disponible en farmacias y ferreterías).

Cuando trabaje o juegue en áreas abiertas con suciedad o polvo:

- Humedezca la tierra antes de alterarla para reducir el polvo.
- Considere ponerse una máscara o respirador N95